KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 342**

**Phaåm 56: NGUYEÄN DUÏ (2)**

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, hay thay, hay thay! Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hoaøn toaøn xa lìa, Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, phaùp khoâng beân trong hoaøn toaøn xa lìa; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, chaân nhö hoaøn toaøn xa lìa; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, Thaùnh ñeá khoå hoaøn toaøn xa lìa; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, boán Tónh löï hoaøn toaøn xa lìa; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, taùm Giaûi thoaùt hoaøn toaøn xa lìa; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, boán Nieäm truï hoaøn toaøn xa lìa; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng hoaøn toaøn xa lìa; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, baäc Cöïc hyû hoaøn toaøn xa lìa; baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, naêm loaïi maét hoaøn toaøn xa lìa; saùu pheùp thaàn thoâng cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, möôøi löïc cuûa Phaät hoaøn toaøn xa lìa; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, phaùp khoâng queân maát hoaøn toaøn xa lìa; taùnh luoân luoân xaû cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, trí Nhaát thieát hoaøn toaøn xa lìa; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaøn toaøn xa lìa; taát caû phaùp moân Tam-

ma-ñòa cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng hoaøn toaøn xa lìa. Naøy Thieän Hieän, trí Nhaát thieát trí cuõng hoaøn toaøn xa lìa.

Naøy Thieän Hieän, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hoaøn toaøn xa lìa, Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng beân trong hoaøn toaøn xa lìa; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì chaân nhö hoaøn toaøn xa lìa; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì Thaùnh ñeá khoå hoaøn toaøn xa lìa; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì boán Tónh löï hoaøn toaøn xa lìa; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì taùm Giaûi thoaùt hoaøn toaøn xa lìa; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì boán Nieäm truï hoaøn toaøn xa lìa; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng hoaøn toaøn xa lìa; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì baäc Cöïc hyû hoaøn toaøn xa lìa; baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì naêm loaïi maét hoaøn toaøn xa lìa; saùu pheùp thaàn thoâng cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì möôøi löïc cuûa Phaät hoaøn toaøn xa lìa; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng queân maát hoaøn toaøn xa lìa; taùnh luoân luoân xaû cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát hoaøn toaøn xa lìa; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaøn toaøn xa lìa; taát caû phaùp moân

Tam-ma-ñòa cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát trí cuõng hoaøn toaøn xa lìa, neân Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; neáu Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la- maät-ña chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu phaùp khoâng beân trong chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp khoâng beân trong; neáu phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Naøy Thieän Hieän, neáu chaân nhö chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø chaân nhö; neáu phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Naøy Thieän Hieän, neáu Thaùnh ñeá khoå chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø

Thaùnh ñeá khoå; neáu Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo.

Naøy Thieän Hieän, neáu boán Tónh löï chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø boán Tónh löï; neáu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc.

Naøy Thieän Hieän, neáu taùm Giaûi thoaùt chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø taùm Giaûi thoaùt; neáu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù.

Naøy Thieän Hieän, neáu boán Nieäm truï chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø boán Nieäm truï; neáu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo.

Naøy Thieän Hieän, neáu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; neáu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Naøy Thieän Hieän, neáu baäc Cöïc hyû chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø baäc Cöïc hyû; neáu baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân.

Naøy Thieän Hieän, neáu naêm loaïi maét chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø naêm loaïi maét; neáu saùu pheùp thaàn thoâng chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø saùu pheùp thaàn thoâng.

Naøy Thieän Hieän, neáu möôøi löïc cuûa Phaät chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø möôøi löïc cuûa Phaät; neáu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Naøy Thieän Hieän, neáu phaùp khoâng queân maát chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø phaùp khoâng queân maát; neáu taùnh luoân luoân xaû chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø trí Ñaïo töôùng, taùnh luoân luoân xaû.

Naøy Thieän Hieän, neáu trí Nhaát thieát chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø trí Nhaát thieát; neáu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Naøy Thieän Hieän, neáu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; neáu taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa.

Naøy Thieän Hieän, neáu taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt.

Naøy Thieän Hieän, neáu quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Naøy Thieän Hieän, neáu trí Nhaát thieát trí chaúng hoaøn toaøn xa lìa thì chaúng phaûi laø trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; vì Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng beân trong hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp khoâng beân trong; vì phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Naøy Thieän Hieän, vì chaân nhö hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø chaân nhö; vì phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Naøy Thieän Hieän, vì Thaùnh ñeá khoå hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø Thaùnh ñeá khoå; vì Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo.

Naøy Thieän Hieän, vì boán Tónh löï hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø boán Tónh löï; vì boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc.

Naøy Thieän Hieän, vì taùm Giaûi thoaùt hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø taùm Giaûi thoaùt; vì taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù.

Naøy Thieän Hieän, vì boán Nieäm truï hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø boán Nieäm truï; vì boán

Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; vì phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Naøy Thieän Hieän, vì baäc Cöïc hyû hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø baäc Cöïc hyû; vì baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân.

Naøy Thieän Hieän, vì naêm loaïi maét hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø naêm loaïi maét; vì saùu pheùp thaàn thoâng hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø saùu pheùp thaàn thoâng.

Naøy Thieän Hieän, vì möôøi löïc cuûa Phaät hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø möôøi löïc cuûa Phaät; vì boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng queân maát hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø phaùp khoâng queân maát; vì taùnh luoân luoân xaû hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø trí Ñaïo töôùng, taùnh luoân luoân xaû.

Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø trí Nhaát thieát; vì trí

Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa.

Naøy Thieän Hieän, vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt.

Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát trí hoaøn toaøn xa lìa neân goïi laø trí Nhaát thieát trí. Naøy Thieän Hieän, vì vaäy, Ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi chaúng nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña maø coù theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Tuy chaúng phaûi lìa phaùp maø coù theå chöùng ñaéc phaùp ñaõ lìa, nhöng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì chaúng phaûi chaúng nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Cho neân chuùng Ñaïi Boà-taùt muoán chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì phaûi sieâng naêng tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa.

Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, dieäu nghóa nôi phaùp tu haønh cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt laø heát möïc saâu

xa.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Dieäu nghóa nôi phaùp

tu haønh cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt laø heát möïc saâu xa.

Naøy Thieän Hieän, neân bieát caùc Ñaïi Boà-taùt coù theå thöïc hieän nhöõng söï vieäc khoù khaên. Tuy haønh hoùa caùc phaùp vôùi dieäu nghóa saâu xa nhö vaäy, nhöng ñoái vôùi phaùp cuûa baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc ñeàu chaúng taùc chöùng.

Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhö con hieåu yù nghóa maø Phaät ñaõ daïy thì vieäc laøm cuûa caùc Ñaïi

Boà-taùt chaúng khoù. Vì sao? Vì dieäu nghóa nôi phaùp laø ñoái töôïng chöùng ñaéc cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc; chuû theå chöùng laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp ñeå chöùng, ngöôøi chöùng, nôi chöùng, thôøi gian chöùng cuõng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt quaùn xeùt taát caû phaùp ñaõ chöùng chaúng theå naém baét ñöôïc thì coù dieäu nghóa nôi phaùp naøo coù theå laøm ñoái töôïng chöùng? Coù Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña naøo coù theå laøm chuû theå chöùng? Laïi coù nhöõng phaùp naøo ñeå coù theå thieát laäp phaùp ñöôïc chöùng, ngöôøi chöùng, nôi chöùng, thôøi gian chöùng? Ñaõ vaäy, thì taïi sao coù theå chaáp laø do ñaây maø chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Quaû vò Giaùc ngoä voâ thöôïng coøn chaúng chöùng, huoáng hoà laø phaùp chöùng cuûa baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc?

Baïch Theá Toân, ñoù goïi laø haïnh voâ sôû ñaéc cuûa Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng tu haønh haïnh voâ sôû ñaéc nhö theá thì ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng bò chöôùng ngaïi, môø toái.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt nghe lôøi noùi aáy, taâm chaúng chìm ñaém, chaúng kinh, chaúng sôï, cuõng chaúng buoàn lo hoái tieác laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh nhö theá, chaúng thaáy mình tu haønh, chaúng thaáy mình chaúng tu haønh, chaúng thaáy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø ñoái töôïng tu haønh cuûa mình, chaúng thaáy quaû vò Giaùc ngoä cao toät laø ñoái töôïng chöùng ñaéc cuûa mình, laïi cuõng chaúng thaáy nôi chöùng, thôøi gian chöùng...

Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät.”

Baïch Theá Toân, ví nhö hö khoâng, chaúng nghó theá naøy: “Ta caùch ly phaùp naøy, hoaëc xa, hoaëc gaàn. Vì sao? Vì hö khoâng khoâng ñoäng, cuõng khoâng sai bieät, khoâng phaân bieät.” Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö vaäy, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà coù söï phaân bieät.”

Baïch Theá Toân, ví nhö nhaø aûo thuaät, chaúng nghó theá naøy: “Caùc phaùp töïa nhö aûo thuaät caùch ta xa, coøn vaät duïng aûo thuaät vaø nhaø aûo thuaät thì caùch ta gaàn, quaàn chuùng tuï taäp cuõng gaàn cuõng xa. Vì sao? Vì troø huyeãn thuaät vaø nhaø aûo thuaät khoâng coù söï phaân bieät.” Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö vaäy, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà coù söï phaân bieät.”

Baïch Theá Toân, ví nhö hình aûnh chaúng nghó theá naøy: “Ta nhôø caùi ñoù maø hieän ra neân caùch ta gaàn, coøn caùi khoâng nhôø thì caùch ta xa. Vì sao? Vì hình aûnh hieän ra khoâng heà phaân bieät.” Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö theá, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà coù söï phaân bieät.”

Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà coù söï thöông, gheùt. Vì sao? Vì töï taùnh thöông gheùt cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vaø taát caû phaùp ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Baïch Theá Toân, nhö chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng heà coù söï thöông, gheùt, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö theá, khoâng thöông, khoâng gheùt. Vì sao? Vì chö Phaät, Boà-taùt ñaõ ñoaïn tröø moïi söï phaân bieät thöông gheùt.

Baïch Theá Toân, nhö chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ ñoaïn tröø vónh vieãn taát

caû voïng töôûng phaân bieät. Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng

nhö vaäy, töùc ñaõ dieät tröø taát caû voïng töôûng phaân bieät. Vì sao? Vì sao? Vì chö Phaät, Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp ñeàu khoâng phaân bieät.

Baïch Theá Toân, nhö chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät”. Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng gioáng nhö theá, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät”. Vì sao? Vì chö Phaät ñeàu khoâng phaân bieät.

Baïch Theá Toân, nhö thaân bieán hoùa cuûa chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät”. Vì sao? Vì thaân bieán hoùa aáy khoâng heà phaân bieät. Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö vaäy, chaúng nghó theá naøy: “Ta xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, ta gaàn guõi quaû vò Giaùc ngoä cao toät”. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà coù söï phaân bieät.

Baïch Theá Toân, nhö chö Nhö Lai muoán laøm vieäc gì beøn hieän ra Hoùa thaân ñeå thöïc hieän vieäc ñoù, nhöng Hoùa thaân chaúng nghó theá naøy: “Ta coù theå taïo neân caùc söï vieäc nhö theá.” Vì sao? Vì caùc hoùa thaân aáy khoâng heà phaân bieät Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng saâu xa cuõng gioáng nhö theá, vì coù ñoái töôïng caàn laøm neân tinh caàn tu taäp, ñaõ tu taäp roài, tuy coù theå hoaøn thaønh coâng vieäc nhöng ñoái vôùi vieäc laøm aáy hoaøn toaøn khoâng phaân bieät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng heà phaân bieät.

Baïch Theá Toân, ví nhö ngöôøi thôï moäc kheùo tay hay hoïc troø cuûa oâng ta vôùi vieäc laøm laø taïo ra caùc boä phaän trong cô theå con ngöôøi coù theå vaän ñoäng ñöôïc, hoaëc nôi ngöôøi nöõ, hoaëc nôi ngöôøi nam, hoaëc caùc loaøi voi, ngöïa... Caùc boä phaän naøy tuy luoân vaän haønh nhöng ñoái vôùi söï vieäc aáy hoaøn toaøn khoâng phaân bieät. Vì sao? Vì vieäc laøm cuûa caùc boä phaän aáy laø khoâng phaân bieät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng gioáng nhö theá, vì coù ñoái töôïng caàn laøm neân thaønh laäp, theå hieän, ñaõ thaønh laäp roài, tuy ñaõ laøm xong ñuû caùc loaïi söï vieäc, nhöng ñoái vôùi vieäc ñaõ laøm aáy hoaøn toaøn khoâng phaân bieät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng heà phaân bieät.

Baáy giôø, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû hoûi Cuï thoï Thieän Hieän:

–Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi chæ coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng phaân bieät, hay Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät.

Thieän Hieän ñaùp:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, chaúng phaûi chæ coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng phaân bieät, hay Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät.

Cuï thoï Xaù-lôïi Töû laïi hoûi Thieän Hieän:

–Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi saéc cuõng khoâng phaân bieät, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi nhaõn xöù cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi saéc xöù cuõng khoâng phaân bieät, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi nhaõn giôùi cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi saéc giôùi cuõng khoâng phaân bieät, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi nhaõn thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi nhaõn xuùc cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng phaân bieät, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi ñòa giôùi cuõng khoâng phaân bieät, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi voâ minh cuõng khoâng phaân bieät, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi Boá thí ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi phaùp khoâng beân trong cuõng khoâng phaân bieät, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi chaân nhö cuõng khoâng phaân bieät, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi Thaùnh ñeá khoå cuõng khoâng phaân bieät, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi boán Tónh löï cuõng khoâng phaân bieät, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi taùm Giaûi thoaùt cuõng khoâng phaân bieät, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi boán Nieäm truï cuõng khoâng phaân bieät, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng cuõng khoâng phaân bieät, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi baäc Cöïc hyû cuõng khoâng phaân bieät, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi naêm loaïi maét cuõng khoâng phaân bieät, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi möôøi löïc cuûa Phaät cuõng khoâng phaân bieät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi phaùp khoâng queân maát cuõng khoâng phaân bieät, taùnh luoân luoân xaû cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi trí Nhaát thieát cuõng khoâng phaân bieät, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni cuõng khoâng phaân bieät, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi quaû Döï löu cuõng khoâng phaân bieät, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi quaû vò Ñoäc giaùc cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng phaân bieät, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Thöa ngaøi Thieän Hieän, coù phaûi caûnh giôùi höõu vi cuõng khoâng phaân bieät, caûnh giôùi voâ vi cuõng khoâng phaân bieät chaêng?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

–Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, saéc cuõng khoâng phaân bieät, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, nhaõn xöù cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, saéc xöù cuõng khoâng phaân bieät, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, nhaõn giôùi cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, saéc giôùi cuõng khoâng phaân bieät, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, nhaõn thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, nhaõn xuùc cuõng khoâng phaân bieät, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng phaân bieät, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, ñòa giôùi cuõng khoâng phaân bieät, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, voâ minh cuõng khoâng phaân bieät, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng beân trong cuõng khoâng phaân bieät, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, chaân nhö cuõng khoâng phaân bieät, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, Thaùnh ñeá khoå cuõng khoâng phaân bieät, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo

cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, boán Tónh löï cuõng khoâng phaân bieät, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, taùm Giaûi thoaùt cuõng khoâng phaân bieät, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, boán Nieäm truï cuõng khoâng phaân bieät, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng cuõng khoâng phaân bieät, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, baäc Cöïc hyû cuõng khoâng phaân bieät, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, naêm loaïi maét cuõng khoâng phaân bieät, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, möôøi löïc cuûa Phaät cuõng khoâng phaân bieät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng queân maát cuõng khoâng phaân bieät, taùnh luoân luoân xaû cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, trí Nhaát thieát cuõng khoâng phaân bieät, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni cuõng khoâng phaân bieät, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, quaû Döï löu cuõng khoâng phaân bieät, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A- la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng phaân bieät, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng khoâng phaân bieät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, caûnh giôùi höõu vi cuõng khoâng phaân bieät, caûnh giôùi voâ vi cuõng khoâng phaân bieät.

Cuï thoï Xaù-lôïi Töû noùi:

–Thöa ngaøi Thieän Hieän, neáu taát caû phaùp ñeàu khoâng phaân bieät thì taïi sao coù söï sai bieät cuûa naêm coõi laø ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi, ngöôøi, trôøi? Taïi sao laïi coù caùc baäc tu haønh khaùc nhau nhö Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, chö Phaät?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

–Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, bôûi vì höõu tình bò ñieân ñaûo, phieàn naõo, neân taïo taùc ñuû caùc loaïi nghieäp veà thaân, ngöõ, yù; töø ñaáy chieâu caûm theo nghieäp taïo taùc, do duïc laøm caên baûn maø nhaän laáy quaû baùo, nöông vaøo ñoù neân hieän baøy ra naêm coõi sai khaùc laø ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi, ngöôøi, trôøi. Coøn taïi sao coù caùc baäc tu haønh khaùc nhau nhö Döï löu... thì thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, vì khoâng phaân bieät neân coù tu Döï löu vaø quaû Döï löu; vì khoâng phaân bieät neân coù tu Nhaát lai vaø quaû Nhaát lai; vì khoâng phaân bieät neân coù tu Baát hoaøn vaø quaû Baát hoaøn; vì khoâng phaân bieät neân coù tu A-la-haùn vaø quaû A-la-haùn; vì khoâng phaân bieät neân coù tu Ñoäc giaùc vaø quaû vò Ñoäc giaùc; vì khoâng phaân bieät neân coù tu Ñaïi Boà-taùt vaø ñaïo Ñaïi Boà-taùt; vì khoâng phaân bieät neân coù tu Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi quaù khöù vì ñaõ döùt tröø moïi phaân bieät, vì khoâng phaân bieät, neân coù theå neâu baøy veà hieän höõu. Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi vò lai cuõng vì ñaõ döùt tröø moïi phaân bieät, vì khoâng phaân bieät, neân coù theå neâu baøy veà hieän höõu. Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi hieän taïi nôi theá giôùi chö Phaät khaép möôøi phöông hieän ñang thuyeát phaùp cuõng vì ñaõ döùt tröø moïi phaân bieät, vì khoâng phaân bieät, neân coù theå neâu baøy veà hieän höõu.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng phaân bieät, do khoâng phaân bieät veà chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, thaät teá laøm ñònh löôïng. Neân thöa ngaøi Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng phaân bieät veà töôùng nhö theá. Neáu tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng phaân bieät veà töôùng nhö vaäy thì coù khaû naêng chöùng ñaéc ñoái töôïng mong ñaït tôùi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät döùt saïch moïi phaân bieät veà töôùng.

